

5.00 crédits

0 h + 60.0 h

Q1 et Q2

Enseignants	Ferrari Sebastiano ;Fontana Milena ;
Langue d'enseignement	Italien
Lieu du cours	Bruxelles Saint-Louis
Acquis d'apprentissage	<p>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</p> <p>Ce cours vise d'abord à faire acquérir les bases et les spécificités phonétiques, lexicales et pragmatiques de l'italien dans le but de faire progresser rapidement les compétences auditive et orale des participants du niveau débutant au niveau intermédiaire (à savoir du niveau introductif, A1 au niveau seuil, B1 du Cadre européen commun de référence pour les langues). La maîtrise de la langue s'accompagne parallèlement de la découverte des aspects culturels de l'Italie contemporaine.</p>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p>La pondération des notes est basée sur cette répartition annuelle : Q1 = 30 % et Q2 = 70 %.</p> <p>Pour obtenir les crédits liés à une UE, l'étudiant-e doit présenter toutes les parties de l'examen portant sur l'UE (qu'elles portent sur des activités d'apprentissage - AA - ou des parties de cours).</p> <p>Concernant la partie de M. Ferrari :</p> <p>Passation d'un examen écrit à l'issue de chaque quadrimestre (Q1 et Q2) pendant les session d'examens (50% de la note globale de l'UE).</p> <p>Pour la partie de Mme Fontana :</p> <p>Q1: évaluation continue incluant 2 présentations sur des sujets attribués suivant un calendrier fixé au premier cours de l'année (chaque présentation vaudra 10% de la note globale de l'UE) ainsi que la création et maîtrise d'un glossaire correspondant (5 % de la note globale de l'UE) suivant les indications pédagogiques élaborées en classe.</p> <p>Q2: évaluation continue 2 présentations sur des sujets attribués suivant un calendrier fixé au premier cours de l'année (chaque présentation vaudra 10% de la note globale de l'UE) et 5% pour la participation active et les activités au sein du cours.</p> <p>Session d'août: les étudiants doivent préparer deux sujets de leur choix parmi ceux traités au cours de chaque quadrimestre ; l'étudiant.e sera également interrogé.e sur un autre sujet au choix du professeur. Il s'agira d'un examen oral.</p> <p>La participation aux cours est fortement recommandée: 2 absences non justifiées sont autorisées par quadrimestre. Au-delà de ces absences, chaque nouvelle absence sera justifiée par un certificat médical ou une excuse écrite solide dûment étayée.</p> <p>N.B. Il est essentiel de réussir les parties du cours enseignées par M. Ferrari et Mme Fontana respectivement. Cela démontre que vous avez acquis les compétences et les connaissances spécifiées dans les objectifs d'apprentissage du cours.</p>
Méthodes d'enseignement	<p>Présentiel, premier et deuxième quadrimestre, 60 heures de cours annuelles réparties sur deux quadrimestres (30h : Q1 - 30h : Q2) visant à maîtriser la compétence auditive avec M. Ferrari et la compétence orale avec Mme Fontana.</p> <p>Exercices dirigés en laboratoire ; exercices d'intonation et de prononciation avec correction individuelle ; exercices d'expression orale (individuels et par paires) à partir de supports visuels variés ; exercices de compréhension à l'audition en classe et à domicile.</p>
Contenu	<p>L'activité d'apprentissage sera axée sur les 4 contextes communicatifs préconisés par le CECR c.à.d. les domaines public, personnel, éducationnel et professionnel.</p> <p>À l'issue de ce module, les étudiants:</p> <ul style="list-style-type: none"> - auront amélioré leurs compétences auditives et orales par le biais d'exercices de compréhension orale de difficulté croissante à partir de différentes sources authentiques (interviews, reportages, description, dialogues) ; - pourront s'exprimer en italien correctement et avec aisance grâce aux activités de prononciation et d'intonation au cours ; - auront effectué de nombreux exercices d'expression orale (dialogues, descriptions, résumés, exposés etc.) autour de différents thèmes en lien avec la vie courante et leur expérience personnelle (activation des connaissances préalables du lexique et de la grammaire, y compris par le biais de l'intercompréhension entre les langues romanes - FR>IT -, emploi des tournures de phrase appropriées à différentes situations de communication) ; - auront appris certains aspects socio-culturels de l'Italie contemporaine (us et coutumes, régions et villes italiennes, etc.).

Bibliographie	<p>Pour la partie de M. Ferrari (Q1 et Q2) : le syllabus « Italien : maîtrise de la langue orale ».</p> <p>Ce support de cours est disponible au service d'impression de la Faculté.</p> <p>Pour la partie de Mme Fontana (Q1 et Q2) : photocopies distribuées aux cours.</p>
Autres infos	<p>Le recours à l'intelligence artificielle (IA) dans le cadre de la rédaction de travaux écrits ou de présentation orale est interdit, sauf exceptions indiquées par l'enseignant. Si son utilisation est avérée, elle sera sanctionnée par un OT (tricherie), car elle invalide l'évaluation correcte des compétences des élèves par l'enseignant.</p>
Faculté ou entité en charge:	TIMB

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Bachelier en traduction et interprétation	TIMB1BA	5		